Continental
The Future in Motion

skai® Bresta
Leather Design

skai® Bresta

Hochwertiges skai® Material, das mit einer unaufdringlichen Lederprägung besticht. Ein echter Klassiker, der für die typischen Eigenschaften von skai® steht und universell einsetzbar ist.

High-quality skai® material, which is impressive with its subdued leather embossing. A true classic that is representative of the typical characteristics of skai® and can be used anywhere.

Un material skai® de alta calidad que convence por su discreta estampación de imitación piel. Un auténtico clásico que representa las características típicas de skai® y que permite un uso universal.

skai® Bresta campari F6460268

weiss F6461183

offwhite F6461461

wolle F6461460

chrom F6461334

sahara F6460266

goldhavanna F6460301

nuss F6460269

palisander F6460270

country F6461190

balear F6461189

schwarz F6460267

Keine Urmuster hinsichtlich Farbe und Qualität. No counter samples regarding to colour and quality.
No constituye una muestra de referencia en cuanto a color y calidad.

skai® Bresta

Public Area | Hospitality | Residential | Healthcare

Materialzusammensetzung:
ca. 90 % PVC-Compound
ca. 10 % BW/PES-Gestrick
Gewicht: 630 +/- 50 g/m²
Dicke: 1,0 +/- 0,2 mm
Rollenbreite: 137 cm
Rollenlänge: 30 m

Material composition:
approx. 90 % PVC-compound
approx. 10 % CO/PES-knitted fabric
Weight: 630 +/- 50 g/m²
Thickness: 1.0 +/- 0.2 mm
Roll width: 137 cm
Roll length: 30 m

Composición del material:
aprox. 90 % compuesto de PVC
aprox. 10 % soporte textil de punto de algodón/PES
Peso: 630 +/- 50 g/m²
Espesor: 1,0 +/- 0,2 mm
Ancho de rollo: 137 cm
Largo de rollo: 30 m

langlebig
long-lasting
larga vida útil

reißfest
tear resistant
resistente al desgarro

pflegeleicht
easy to clean
fácil mantenimiento

abriebfest
abrasion resistant
resistencia a la abrasión
DIN EN ISO 5470-2:
> 50 000 Martindale

lichtecht
lightfast
resistente a la luz

erfüllt
Medizinproduktegesetz
fulfills medical standard
cumple la normativa para productos sanitarios
DIN EN ISO 10993-5+10

desinfektionsmittelbeständig
disinfectant resistant
resistente a los desinfectantes

blut- und urinbeständig
blood- and urine resistant
resistente a la sangre y a la orina

Anwendung / Verarbeitung
Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen ohne Anforderung an Schwerentflammbarkeit. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine eingefärbten Kleber oder Lösemittelkleber verwenden!

Sonstige Hinweise
Für dauerhafte Freude an ihrem skai® Material bitte regelmäßig reinigen. Verschmutzungen durch Öle, Fette und Tinte müssen umgehend entfernt werden. Benutzen sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch oder eine weiche Handbürste. Bitte keine scheuernden Reinigungsmittel, organische Lösungsmittel oder Zubereitungen verwenden. Bitte beachten sie, dass Anfärbungen durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Herstellergarantie ausgenommen sind.

Besondere Hinweise
Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Stand der Technik weitergeben, sind unverbindlich. Sie entbinden den Käufer nicht davon, die Eignung unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Dies gilt insbesondere für alle Komponenten, die zusammen mit unserem Produkt verarbeitet werden und deren Verträglichkeit im Verbund. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

Application / Processing
Suitable for many kinds of upholsteries and coverings without demands on flammability. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use colored adhesives or solvent adhesives!

Other instructions
For durable joy with your skai® material, please clean regularly. Pollution by oil, fat and ink must be removed immediately. Clean with warm, mild soap lye and a micro-fibre cloth or a soft hand brush. Do not use abrasive detergents or organic solvents/preparations. Please note that colorings by jeans or other textiles are excluded from any manufacturer's guarantee.

Special notes
Our spoken and written application engineering recommendations, which we pass on based on our experience and in accordance with the current state of the art, are non-binding. They do not absolve buyers of their own responsibility to check the suitability of our products for the intended purpose. This applies in particular to all components that are processed together with our product and their compatibility in combination with each other. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

Aplicaciones / Manipulación
Adecuado para numerosos tipos de tapizados y revestimientos que no presentan requisitos de imflamabilidad. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). ¡No utilizar adhesivos tintados ni a base de disolventes!

Otros consejos
Para disfrutar de su material skai® por muchos años, límpielo regularmente. Las manchas de aceites, grasas y tintas deben eliminarse de inmediato. Utilice para ello una solución jabonosa suave y templada y un paño de microfibra, o bien un cepillo de mano de cerdas blandas. No utilizar productos de limpieza abrasivos, ni preparados o disolventes orgánicos. Recuerde que la garantía del fabricante excluye cualquier transferencia de color causada por tejanos y otros materiales textiles.

Advertencias especiales
Las recomendaciones de aplicaciones técnicas que ofrecemos, ya sea de palabra o por escrito, en base a nuestra experiencia y conforme a los avances tecnológicos actuales, no son vinculantes. En ningún caso eximirán al comprador de comprobar por sí mismo y bajo su propia responsabilidad la idoneidad de nuestros productos para la finalidad de uso prevista. Esto se aplica especialmente para todos aquellos componentes que se utilicen junto con nuestro producto y su compatibilidad al combinarlos. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.

AZO* Cd* PCKW* | PCP* PCB* PCT* | CH_2O Formaldehyd

*nach den gesetzlichen Bestimmungen
prescribed by law
de conformidad con las disposiciones legales

DEKRA DEKRA DEKRA

DIN EN ISO 9001
DIN EN ISO 14001
DIN EN ISO 50001

Surface Solutions

Living Solutions

Market Segment
Interior

Contact
Konrad Hornschuch AG
Salinenstraße 1
74679 Weißbach
Germany
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714
skai.interior@continental-corporation.com
www.skai.com

skai®

Benecke-Kaliko S.A.U
Polígono Ind. Landaben C/A, n° 26
31012 Pamplona (Navarra)
Spain
www.dynactiv-surfaces.com

O'Sullivan Films
1944 Valley Avenue
Winchester, Virginia 22601
USA
www.skaiusa.com

K392-2245 DE/EN/ES 01.2020

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2020 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten.
Weitere Informationen erhalten Sie unter www.continental-industry.com/discl_de

The content of this print is non-binding and serves exclusively Information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2020 Continental AG, Hanover. All rights reserved.
For further information, please visit www.continental-industry.com/discl_en

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2020 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados.
Más información está disponible en www.continental-industry.com/discl_en

4 007386 941213

Continental
The Future in Motion